Instrucciones generales de procesamiento para productos endodónticos

ES

APTO PARA:
LIMAS ENDODÓNTICAS, TIRANERVIOS, SONDAS, EXCAVADORES, ATACADORES, ESPACIADORES, CONDENSADORES, BROCAS, FRESAS, PUNTAS ULTRASÓNICAS, MATERIALES DE OBTURACIÓN, ESPIGAS Y POSTES, COMPONENTES DE SETS DE POSTES, HERRAMIENTAS DE LONGITUD DE TRABAJO, HERRAMIENTAS DE DIÁMETRO DEL OBTURADOR.

1) GENERAL

Los pasos de procesamiento aquí indicados:
- son de aplicación a los productos indicados para el tratamiento de la enfermedad endodóntica antes de utilizarlos y/o reutilizarlos;
- están indicados para llevarse a cabo solo en clínicas u hospitales por parte de dentistas o profesionales cualificados y observando las buenas prácticas dentales.

El procesamiento de productos se aplica a las situaciones siguientes:
- Productos suministrados no estériles (no aparece el símbolo STERILE R en la etiqueta). Es obligatorio procesarlos antes de usarlos por primera vez.
- Productos reutilizables (no aparece el símbolo en la etiqueta). Es obligatorio procesarlos antes de reutilizarlos.

La tabla siguiente resume las diferentes situaciones existentes y cuándo son de aplicación las instrucciones de procesamiento:

Símbolos de la etiqueta	Procesamiento
Ninguna.	Procesamiento antes de usarlo y reutilizarlo.
	Procesamiento solo antes de usarlo por primera vez, ya que no se permite reutilizarlo.
STERILE R	Procesamiento solo antes de reutilizarlo, ya que el producto está listo para su primer uso.
STERILE R +	Ninguna.

Esta instrucción de uso es de aplicación a los productos incluidos en el ANEXO 1- Lista de productos cubiertos por estas instrucciones de uso.

Descargo de responsabilidad: Las instrucciones aquí indicadas para procesar productos antes de usarlos por primera vez o reutilizarlos han sido validadas por Dentsply Sirona. Los usuarios son los únicos responsables en caso de desviarse de estas instrucciones y/o de usar métodos de procesamiento alternativos. Dentsply Sirona no se hace responsable de ningún daño, lesión ni responsabilidad jurídica en la que el usuario incurra directa o indirectamente por desviarse de las instrucciones de uso indicadas a continuación. El usuario observará prácticas seguras y legítimas, entre las que se incluyen, sin limitación, las indicadas en este documento.

2) ADVERTENCIAS

Los productos de un solo uso no pueden procesarse ni reutilizarse. La reutilización de estos productos aumenta el riesgo de contaminación cruzada y rotura.

DepoDent Suministros Dentales Tel. 911 976 174 · WhatsApp 603 588 999 depodent.es

3) PRECAUCIONES

GENERAL

- Todos los productos marcados como «estériles» ("sterile") tienen una fecha de caducidad. Compruebe la fecha de caducidad antes de usarlos y deséchelos si esta ha vencido.
- La esterilidad no se garantiza una vez abierto el envase.
- Inspeccione el embalaje y el producto antes de utilizarlo: si alguno de ellos está dañado, no utilice el producto y deséchelo.
- Los productos deben desecharse de conformidad con la normativa local para la eliminación segura de productos punzantes y contaminados.
- Lleve siempre ropa protectora por su propia seguridad (guantes, gafas, mascarilla y una bata impermeable).
- No coloque etiquetas ni marcadores identificativos directamente en el producto.
- Use únicamente equipos y materiales de procesamiento bien mantenidos homologados por la legislación y la normativa nacionales y úselos siguiendo las instrucciones del fabricante (incluidas la calibración, la limpieza, el peso de carga, la vida útil, el tiempo de funcionamiento y las pruebas de funcionamiento).
- Use únicamente una solución detergente con acción desinfectante aprobada por su eficacia (certificación VAH/DGHM, marcado CE, aprobación de la FDA) y observe las instrucciones de uso del fabricante de dicho producto.
- El detergente debe ser siempre libre de aldehídos (para evitar la fijación de impurezas sanguíneas) y no contener di- ni trietanolaminas como inhibidores de la corrosión.
- Siga siempre las instrucciones y las concentraciones suministradas por el fabricante del agente desinfectante/de limpieza.

LIMITACIÓN DE LA REUTILIZACIÓN

- Los productos no podrán ser reprocesados más del número máximo de ciclos indicado en el cuadro de la sección 4) INSTRUCCIONES PASO A PASO. Es responsabilidad del usuario vigilar el número de ciclos de procesamiento. Sin embargo, se permite la reutilización solo si el producto no tiene defectos y tras una inspección visual (consulte el punto siguiente). Dado que algunas aplicaciones pueden provocar que los instrumentos alcancen prematuramente el final de su vida útil, no siempre se alcanzará el “Número máximo de ciclos de procesamiento” (p. ej. al dar forma a un conducto radicular extremadamente curvado con una lima).
- En todo caso, inspeccione los productos antes de reutilizarlos y deséchelos en caso de detectar defectos. Algunos defectos pueden ser (sin limitación):
  - Deformaciones plásticas (doblado, desenrollado, distorsión, torsión, alargamiento, ranuras irregulares)
  - Rotura
  - Pérdida de los códigos de color o marcas
  - Instrumentos doblados
  - Hilos deshilachados
  - Superficies y filos de corte dañados
  - Hojas de corte no afiladas
  - Ausencia de marca de tamaño
  - Corrosión (por ejemplo, puntos opacos)
  - Desgaste.
- Para dar forma a conductos extremadamente curvados es más seguro usar la lima solo para dar forma a un conducto con el fin de reducir el riesgo de rotura. Preste atención a las buenas prácticas siguientes:
  - Use una lima nueva y deséchela una vez tratado el conducto (uso en un solo conducto).
  - Use limas manuales en lugar de rotatorias.
  - Use limas de NiTi y/o pequeñas y flexibles (para evitar la transportación del conducto).
  - Inspeccione visualmente la pieza operante para detectar los defectos enumerados en el párrafo anterior durante el uso (es decir, después de cada movimiento de vaivén).
  - Evite el movimiento rotativo continuo de ensanchado estándar y en lugar de ello haga pequeños movimientos en ángulo (movimiento de limado, movimiento de oscilación de dar cuerda a un reloj o técnica de fuerza equilibrada) para limitar la fatiga de flexión rotativa de los instrumentos y mejorar su previsión de vida útil.

DepoDent Suministros Dentales Tel. 911 976 174 · WhatsApp 603 588 999 depodent.es

RESISTENCIA DEL MATERIAL

El uso de agentes de limpieza y desinfectantes puede dañar los productos.

Consulte las instrucciones de uso suministradas por el fabricante legal del agente de limpieza/desinfección y compruebe la compatibilidad con el material de los productos (consulte la lista de productos y materiales en el ANEXO 1- Lista de productos cubiertos por estas instrucciones de uso).

A continuación, presentamos una lista no exhaustiva de situaciones que evitar:

- No use soluciones de peróxido de hidrógeno (H_2O_2) en productos con asas de plástico, productos de NiTi, fresas de carburo de tungsteno ni soportes de plástico. El peróxido de hidrógeno degrada esos productos.
- Los productos de NiTi no deben sumergirse completamente en soluciones concentradas de NaOCl. Solo debe sumergirse la parte operativa, que está en contacto con el paciente. La concentración de la solución de NaOCl no puede superar el 5 %.
- No utilice soluciones que contengan fenol ni otros productos incompatibles con los productos.
- Para los productos de metal, use agentes desinfectantes y de limpieza anticorrosión.
- Las concentraciones y los tiempos de inmersión excesivos pueden provocar corrosión y otros defectos en los productos.
- Se recomienda utilizar un detergente alcalino con tensioactivos, con propiedades desengrasantes, desinfectantes (frente a bacterias y hongos) e inhibidoras de la corrosión.
- Los productos de aluminio no deben limpiarse con líquidos que contengan sosa ni sales de mercurio.
- Los productos de aluminio, carburo de tungsteno y acero al carbono no deben limpiarse en lavadoras-desinfectadoras.
- Los postes de fibra son sensibles a la esterilización por vapor y no deben procesarse más de una vez.

4) INSTRUCCIONES PASO A PASO

Las instrucciones paso a paso para el procesamiento antes del uso o la reutilización varían en función del tipo de producto y se dividen en 3 categorías (partes A, B y C).

Tipo de producto	Condición	Instrucciones de procesamiento	Número máx. de ciclos de procesamiento
Limas endodónticas, verificadores, sondas, excavadores, atacadores, espaciadores, condensadores, portapastas	Procesamiento antes de usarlos por primera vez.	Parte A, pasos del 4 al 8.	8*
	Procesamiento antes de reutilizarlos.	Parte A, pasos del 1 al 8.	
Brocas, Fresas, Puntas ultrasónicas, Componentes de sets de postes	Procesamiento antes de usarlos por primera vez.	Parte A, pasos del 4 al 8.	5*
	Procesamiento antes de reutilizarlos.	Parte A, pasos del 1 al 8.	
Espigas y postes	Procesamiento antes de usarlos por primera vez. Producto de un solo uso.	Parte A, pasos del 4 al 8.	1
Materiales de obturación y postes de plástico calcinables	Procesamiento antes de usarlos por primera vez. Producto de un solo uso.	Parte B.	1
Herramientas de longitud de trabajo y de diámetro del obturador	Procesamiento antes de usarlos por primera vez.	Parte C, paso 1 más pasos del 5 al 9.	50*
	Procesamiento antes de reutilizarlos.	Parte C, pasos del 1 al 9.	

(*) número validado de ciclos de procesamiento sin afectar a la funcionalidad ni a la seguridad de los productos.

A. Instrucciones de procesamiento para limas endodónticas, tiranervios, sondas, excavadores, atacadores, separadores, condensadores, brocas, fresas, puntas ultrasónicas, espigas, y postes, Componentes de sets de postes.

Atención: Los pasos “1.” a “3.” no son de aplicación antes del primer uso. Solo son de aplicación para el procesamiento antes de la reutilización en caso de productos que se puedan reutilizar.

Para los productos con tope de silicona que se suministran no estériles, se deben seguir los pasos “4a.” a “8.” antes del primer uso. En este caso, el tope de silicio debe retirarse antes de la limpieza (paso “4a.” o “4b.”), guardarse en una bolsa en un entorno limpio y volver a colocarse durante la inspección (paso “5.”).

DepoDent Suministros Dentales Tel. 911 976 174 · WhatsApp 603 588 999 depodent.es

<table>
<tr><th></th><th>Operación</th><th>Modo de funcionamiento</th><th>Precauciones además de la sección 3) PRECAUCIONES</th></tr>
<tr><td>1.</td><td>Desmontaje</td><td>- Desmontaje del producto: retire y deseche el tope de silicio, si lo hay.</td><td>- Ninguno.</td></tr>
<tr><td>2.</td><td>Limpieza previa</td><td><u>Instrucciones generales:</u>
- Sumerja todos los productos inmediatamente después de usarlos (antes de 2 horas tras usarlos) en una solución de prelimpieza siguiendo las instrucciones del fabricante (sin aldehídos y diseñada para prelimpieza por el fabricante. Para la validación se usó el detergente enzimático de remojo previo de doble concentración Prolystica® 2X al 0,4 % durante un mínimo de 15 minutos).
- Si observa impurezas visibles en los productos, o cuando sea necesario, se recomienda hacer una limpieza previa mecánica con un cepillo suave de nailon, polipropileno o acrílico. Cepille manualmente el producto hasta que ya no haya impurezas visibles.

<u>Instrucciones específicas para fresas de diamante y brocas con parte activa recubierta de diamante:</u>
- Aclare con abundante agua corriente inmediatamente después del uso (antes de 25 minutos después del uso) durante al menos 1 minuto (temperatura ambiente +15 °C/+25 °C).
- Sumerja todos los productos inmediatamente después de usarlos (antes de 30 horas tras usarlos) en una solución de prelimpieza siguiendo las instrucciones del fabricante (sin aldehídos y diseñada para prelimpieza por el fabricante. Para la validación se usó el detergente enzimático de remojo previo de doble concentración Prolystica® 2X al 0,4 % durante un mínimo de 15 minutos).
- Cepille la parte activa del producto (recubierta de diamantes) durante al menos 10 segundos (para la validación se utilizó un cepillo de dientes de doble Nylon).
- Inspeccione visualmente bajo una iluminación apropiada (mín. 500 lux). Si hay impurezas visibles, continúe cepillando hasta su completa eliminación.</td><td>- Cambiar regularmente la solución de pre-limpieza, por ejemplo, cuando esté sucia o su eficacia se vea reducida por la exposición a cargas microbianas.
- Use únicamente cepillos suaves limpios diseñados para este fin. No use cepillos metálicos.

<u>Precauciones adicionales para fresas de diamante y brocas con parte activa recubierta de diamante:</u>
- Para las fresas de diamante, tenga especial cuidado de no superar el tiempo máximo antes de aclarar y sumergir. Si supera el tiempo máximo, es posible que la limpieza no sea eficaz por la combinación de exceso de secado de la suciedad y la rugosidad de la parte activa.</td></tr>
<tr><td>3.</td><td>Aclarado</td><td>- Aclare bajo abundante agua corriente a temperatura ambiente (como mínimo durante 1 minuto).</td><td>- Si la solución de limpieza previa contiene un inhibidor de la corrosión, se recomienda realizar el paso de aclarado inmediatamente antes de comenzar la limpieza.</td></tr>
<tr><td>4a.</td><td>Limpieza automática con lavadora-desinfectadora</td><td>- Coloque los productos en la lavadora-desinfectadora (EN ISO 15883) y ejecute el ciclo definido (valor Ao >3000 o, como mínimo, 5 minutos a 90 °C). Para la validación se utilizó el siguiente ciclo:
<table><tr><td>Limpieza previa</td><td>Agua del grifo <45°C; 2 minutos</td></tr><tr><td>Limpieza</td><td>Limpiador al 0,4%; 55°C; 5 minutos</td></tr><tr><td>Neutralización</td><td>Agua del grifo; 2 minutos</td></tr><tr><td>Aclarado</td><td>Agua del grifo; 2 minutos</td></tr><tr><td>Desinfección térmica:</td><td>Agua de ósmosis inversa; 90°C; 5 minutos</td></tr><tr><td>Secado</td><td>22 minutos</td></tr></table>
- Use una solución detergente con propiedades de limpieza (para la validación se usó Neodisher Mediclean Forte al 0,4 %).</td><td>- Prestar especial atención a los bordes de corte para evitar lesiones y daños en los productos. Se recomienda usar bandejas (por ejemplo, de acero inoxidable) para evitar el contacto entre los instrumentos, reduciendo así el desgaste excesivo y aumentando el número de reutilizaciones.
- Los productos de aluminio, carburo de tungsteno y acero al carbono no deben limpiarse en lavadoras-desinfectadoras. En su lugar, deben limpiarse manualmente.</td></tr>
<tr><td colspan="4">O</td></tr>
<tr><td rowspan="3">4b.</td><td>Limpieza manual asistida por dispositivo ultrasónico</td><td>- Sumérjalos en la solución detergente con propiedades de limpieza según las instrucciones del fabricante (para la validación se usó Neodisher Mediclean Forte al 2 %) con asistencia de un dispositivo ultrasónico durante al menos 15 minutos.
- Para las impurezas visibles de los productos: cepille manualmente el producto hasta eliminar las impurezas visibles (use un cepillo suave de nailon, polipropileno o acrílico).</td><td>- Coloque siempre los productos en un kit, soporte o recipiente para que no entren en contacto entre sí.</td></tr>
<tr><td>Aclarado</td><td>- Aclare concienzudamente con agua desionizada a temperatura ambiente (como mínimo durante 1 minuto).</td><td>- Si la solución de limpieza usada anteriormente contiene un inhibidor de la corrosión, se recomienda realizar el aclarado inmediatamente antes de usar el autoclave.</td></tr>
<tr><td>Secado</td><td>- Los productos deben secarse completamente con un paño de un solo uso que no suelte pelusa hasta que no queden rastros visibles de humedad.</td><td>- Tenga especial cuidado a secar correctamente las juntas y las cavidades de los productos.</td></tr>
</table>

DepoDent Suministros Dentales Tel. 911 976 174 · WhatsApp 603 588 999 depodent.es

5.	Inspección	- Si procede, monte el producto con un tope de silicio Dentsply Sirona nuevo, sin usar. - Inspeccione la funcionalidad del producto (compruebe el filo de las partes cortantes, si procede). - Inspeccione visualmente el producto a simple vista con iluminación adecuada (mín. 500 lux) y deséchelo si tiene defectos (p. ej. grietas, deformaciones (doblado, desenrollado, torcido), rotura, corrosión, pérdida de los códigos de color o marcas). - Si el producto está sucio, debe limpiarse nuevamente. <u>Información adicional sobre el procesamiento de las fresas de acero al carbono y de carburo HP:</u> - Proteja las fresas de acero al carbono con un inhibidor de la corrosión siguiendo las instrucciones del fabricante antes de embalar (para la validación se usó RS-Spray de Meisinger).	- El procesamiento y el uso del inhibidor de corrosión pueden provocar el oscurecimiento de las fresas de acero al carbono y de las fresas de carburo HP. Este cambio de color es diferente de la corrosión que ocurre cuando no se usa inhibidor de corrosión y no debe considerarse un defecto.
6.	Embalaje	- Colocar los productos en un kit, soporte o recipiente para evitar cualquier contacto entre ellos (por ejemplo, Secuenciador Protaper Ref A041300000300 para limas de endodoncia). - Envase los productos en “bolsitas de esterilización” (el doble envasado con bolsas de papel y plástico se utilizó como peor caso para la validación de la esterilización por vapor). - Selle las bolsitas siguiendo las recomendaciones del fabricante.	- Asegúrese de que las bolsitas sean adecuadas para la esterilización por vapor (141 °C) y de que estén validadas y fabricadas de conformidad con las normas ISO 11607 y EN 868-5. - Si se usa un termosellador, el proceso deberá estar validado y el termosellador tiene que estar calibrado y certificado.
7.	Esterilización	- Coloque las bolsitas en el esterilizador de vapor siguiendo las recomendaciones del fabricante. - Use únicamente los siguientes ciclos de esterilización con el esterilizador de vapor de prevacío con eliminación del aire que cumplan los requisitos de las normas EN 13060 (esterilizador pequeño de clase B) y EN 285 (esterilizador grande), con vapor saturado: • 132 °C, 4 minutos; • 134 °C, 3 minutos; • 134°C (273.2°F), 18 minutos. Recomendamos realizar una esterilización con vapor a 134 °C durante 18 minutos para desactivar los priones potenciales. - Inspeccione visualmente el producto a simple vista con iluminación adecuada (mín. 500 lux) (integridad del embalaje, ausencia de humedad, ausencia de cambio de color del embalaje, indicadores fisicoquímicos positivos, conformidad de los parámetros del ciclo real con los parámetros del ciclo de referencia). - Si hay signos visibles de humedad (manchas húmedas en el embalaje estéril, agua acumulada en el embalaje) al final del ciclo de esterilización, vuelva a embalarlos y a esterilizarlos utilizando un tiempo de secado más largo. - Guarde registros de trazabilidad y defina la vida útil del producto estéril teniendo en cuenta las instrucciones del fabricante del embalaje.	- Use un procedimiento de esterilización validado de conformidad con la norma ISO 17665 con un tiempo de secado mínimo de 20 minutos. - Debe prestarse especial atención a la integridad del embalaje si se usa el ciclo de esterilización de 134°C de 18 minutos. - Compruebe la caducidad de la bolsita indicada por el fabricante para determinar la vida útil del producto. - El propietario es responsable de seguir el procedimiento de mantenimiento del esterilizador, que se realizará según los requisitos para la esterilización de productos sanitarios (por ejemplo, planificación del mantenimiento, cualificación, criterios de aceptación del condensado y el agua según la norma EN 285, anexo 2).
8.	Almacenamiento	- Guarde los productos en embalajes de esterilización en un lugar limpio alejado de fuentes de humedad y de la luz solar directa. Guárdelos a temperatura ambiente (normalmente 15-25 °C). - En caso de daño en la bolsa, debe realizarse un ciclo completo de procesamiento. - Compruebe el embalaje y los aparatos de uso médico antes de utilizarlos (integridad del embalaje, ausencia de humedad y fecha de caducidad).	- Después de la esterilización, se debe manipular el producto con cuidado para mantener intacto el envase (barrera estéril). - La esterilidad no está garantizada si el embalaje está abierto, dañado o mojado.

B. Instrucciones de procesamiento para el material de obturación y los postes de plástico calcinables

	Operación	Modo de funcionamiento	Precauciones además de la sección 3) PRECAUCIONES
1.	Desinfección	**Material de obturación** - Sumerja los instrumentos de obturación en NaOCl al 5.25% entre 1 y 5 minutos a temperatura ambiente. Retire todas las burbujas de la superficie de los instrumentos de obturación. - Limpie con cuidado la gutapercha con una gasa estéril humedecida con alcohol isopropílico al 70 %. - Deje que los instrumentos de obturación se sequen al aire. **Postes de plástico calcinables Mooser y Uniclip** - Sumerja los productos de obturación en NaOCl (al 2,5 %, como mínimo) durante 5 minutos a temperatura ambiente.	- No utilice soluciones de desinfección que contengan fenol u otros productos incompatibles con el material de obturación o el poste de plástico.

DepoDent Suministros Dentales Tel. 911 976 174 · WhatsApp 603 588 999 depodent.es

C. Instrucciones de procesamiento para herramientas de longitud de trabajo y herramientas de diámetro de obturador

Atención: Los pasos “2.” a “4.” no son de aplicación antes del primer uso. Solo son de aplicación para el procesamiento antes de la reutilización en caso de productos que se puedan reutilizar.

<table>
<tr><th></th><th>Operación</th><th>Modo de funcionamiento</th><th>Precauciones además de la sección 3) PRECAUCIONES</th></tr>
<tr><td>1.</td><td>Desmontaje</td><td>- Desmonte el producto, si es necesario.</td><td>- Ninguno.</td></tr>
<tr><td>2.</td><td>Desinfección previa</td><td>- Sumerja todos los instrumentos inmediatamente después de usarlos en una solución detergente y desinfectante combinada con enzima proteolítica (siguiendo las instrucciones del fabricante. Para la validación se usó Perfektan Neu - Dr. Schumacher GmbH al 2 % durante un mínimo de 30 minutos).</td><td>- Cambie la solución de desinfección previa regularmente, por ejemplo, cuando esté sucia o su eficacia se haya reducido debido a la exposición a cargas microbianas.</td></tr>
<tr><td>3.</td><td>Aclarado</td><td>- Aclare bajo abundante agua corriente a temperatura ambiente (como mínimo durante 1 minuto).</td><td>- Si la solución de desinfección previa contiene un inhibidor de la corrosión, se recomienda aclarar los instrumentos justo antes de realizar la limpieza.</td></tr>
<tr><td>4.</td><td>Limpieza previa</td><td><u>Es necesario hacer una limpieza previa de los productos complejos, como las herramientas de medición:</u>
- Sumerja los productos en una solución desinfectante con propiedades de limpieza según las instrucciones del fabricante (utilice únicamente un detergente con marca CE y autorizado por la FDA; para la validación se utilizó Perfektan Neu - Dr. Schumacher GmbH al 2%).
- Asegúrese de que los productos queden completamente sumergidos. A continuación, lave y cepille los productos en la solución de limpieza/ desinfección.
- Aclare bajo abundante agua corriente a temperatura ambiente (como mínimo durante 1 minuto).
- Repita los 3 pasos anteriores al menos tres veces para eliminar todos los restos visibles de suciedad.</td><td>- Cambiar regularmente la solución de pre-limpieza, por ejemplo, cuando esté sucia o su eficacia se vea reducida por la exposición a cargas microbianas.
- La solución debe estar específicamente indicada por el proveedor para la limpieza y desinfección previas. Se utilizará según la dilución indicada por el proveedor. Debe contener o combinarse con una enzima proteolítica.
- Use únicamente cepillos suaves limpios o un paño o toallita suave y limpio diseñado para este objetivo. No use cepillos ni estropajos metálicos.</td></tr>
<tr><td>5a.</td><td>Limpieza automática con lavadora-desinfectadora</td><td>- Coloque los productos en la lavadora-desinfectadora y ejecute el ciclo definido (valor Ao >3000 o, como mínimo, 5 minutos a 90 °C). Para la validación se utilizó el siguiente ciclo:
<table><tr><td>Limpieza previa</td><td>30°C; 1 minuto; limpiador al 0.5%</td></tr><tr><td>Limpieza</td><td>55°C; 6 minutos; limpiador al 0.5%</td></tr><tr><td>Aclarado</td><td>1 minuto ; agua desmineralizada</td></tr><tr><td>Desinfección térmica:</td><td>90°C; 5 minutos; agua desmineralizada</td></tr></table>- Use una solución detergente con propiedades de limpieza (para la validación se usó Neodisher Mediclean Forte al 0,5%).</td><td>- Los productos de aluminio (p. ej. ENDO-M-BLOC) no deben limpiarse en lavadoras-desinfectadoras. En su lugar, deben limpiarse manualmente.</td></tr>
<tr><td colspan="4">O</td></tr>
<tr><td rowspan="3">5b.</td><td>Limpieza manual asistida por dispositivo ultrasónico</td><td>- Sumergir en la solución desinfectante con propiedades de limpieza de acuerdo con las instrucciones del fabricante y con la ayuda de un dispositivo ultrasónico, si es necesario, durante al menos 15 minutos (para la validación, se utilizó Perfektan Neu - Dr. Schumacher GmbH al 2 %).</td><td>- Ninguno.</td></tr>
<tr><td>Aclarado</td><td>- Aclare concienzudamente con agua desionizada a temperatura ambiente (como mínimo durante 1 minuto).</td><td>- Si la solución desinfectante contiene un inhibidor de la corrosión, se recomienda llevar a cabo el paso de aclarado justo antes de utilizar el autoclave.</td></tr>
<tr><td>Secado</td><td>- Los productos se han de secar concienzudamente con un paño no tejido de un solo uso hasta eliminar los restos visibles de humedad.</td><td>- Tenga especial cuidado al secar correctamente las juntas y las cavidades de los productos.</td></tr>
<tr><td>6.</td><td>Inspección</td><td>- Inspeccione visualmente el producto a simple vista con iluminación adecuada (mín. 500 lux) y deséchelo si tiene defectos (p. ej. grietas, deformaciones, rotura, corrosión, pérdida de marcas).
- Si el producto está sucio, debe limpiarse nuevamente.
- Si procede, monte los productos y compruebe su funcionalidad.</td><td>- Ninguno.</td></tr>
<tr><td>7.</td><td>Embalaje</td><td colspan="2">Consulte el paso de embalaje 6. indicado anteriormente para los productos A.</td></tr>
<tr><td>8.</td><td>Esterilización</td><td colspan="2">Consulte el paso de esterilización 7. indicado anteriormente para los productos A.</td></tr>
<tr><td>9.</td><td>Almacenamiento</td><td colspan="2">Consulte el paso de almacenamiento 8. indicado anteriormente para los productos A.</td></tr>
</table>

DepoDent Suministros Dentales Tel. 911 976 174 · WhatsApp 603 588 999 depodent.es